

# **BG** Ръководства за употреба на приложението

1. Въведение	3
2. Изтегляне и инсталиране на приложението Pic Health Station	3
3. Регистрация, вход и изход	3
3.1 Регистрация на нов потребител	3
3.2 Вход и изход	4
4. Меню и табло за управление	5
4.1 Табло за управление и дневник	5
4.2 Настройки	6
4.2.1 Моят профил	6
4.2.2 Моите устройства	6
4.2.3 Видове измерване	9
4.2.4 Единица	10
4.2.5 Тегло – моят ИТМ	10
4.2.6 Налягане – Ръководни насоки	11
4.2.7 Температура - Прагове	11
4.2.8 Видео обучение	12
4.2.9 Информация	12
5. Управление на данните за артериално налягане	13
6. Управление на данните за теглото	14
7. Управление на данните за температурата	16
8. Облак	17
9. Няколко профила	17

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Измерване, запазване, класифициране и споделяне: с Pic е лесно!

Приложението Pic Health Station е лесен инструмент, който ви позволява да контролирате кръвното си налягане и телго и да проверите дали детето ви има температура.

Pic Health Station е приложение, което е лесно за изтегляне и синхронизиране, с което можете да:

- Запазете данните си автоматично
- Имате достъп до данните по всяко време
- Изчислите средните стойности на систолното и диастолното кръвно налягане.
- Можете да създадете личен лесен и актуализиран дневник за стойностите на налягането, телгото и температурата ви, който да споделите с лекаря ви.

## 2. ИЗТЕГЛЯНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО PIC HEALTH STATION

Приложението Pic Health Station може да бъде изтеглено и инсталирано от App Store за устройства с iOS и Google Play за устройства с Android.

## 3. РЕГИСТРАЦИЯ, ВХОД И ИЗХОД

### 3.1 Регистрация на нов потребител

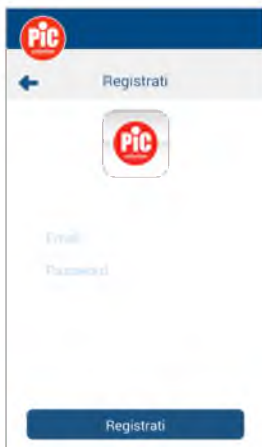
Натиснете бутона за регистрация (Фигура 1).

Въведете своя имейл адрес и изберете парола. След това натиснете "Регистрация" (Фигура 2). MedM, мениджърът на приложенията Pic Health Station ще ви изпрати съобщение до посочения имейл адрес. Можете да видите и данните от компютъра, чрез достъп до интернет портала <https://health.medm.com>.

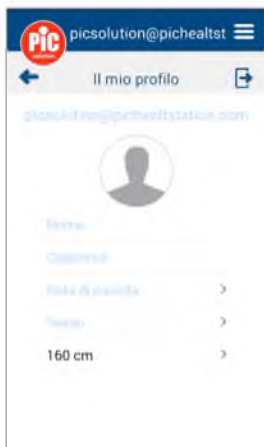
На страницата "Моят профил" можете да въведете данните от потребителския си профил: име, фамилия, дата на раждане, пол и височина. Височината е важна за изчисляване на индекса на телесна маса (BMI) в модула за телго (Фигура 3).



Фигура 1



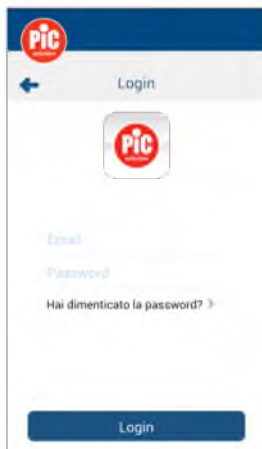
Фигура 2



Фигура 3

### 3.2 Вход и изход


След като се регистрирате, можете да въведете своя имейл адрес и парола и след това да натиснете "Login" (Фигура 4), за да започнете да използвате приложението.



Фигура 4

**Бележка:** Ако сте забравили паролата си, въведете своя имейл адрес и натиснете "Забравена парола". След това можете лесно да възстановите паролата си.


**Бележка:** не е задължително да се регистрирате и да създадете профил, за да използвате приложението Pic Health Station. Ако не се регистрирате, данните ви ще бъдат запазени само локално на вашия смартфон, но няма да бъдат архивирани на сървъра.

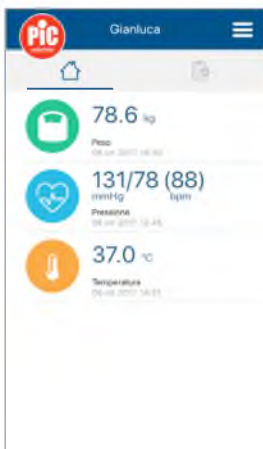
За да излезете, натиснете иконата на менюто  след което изберете "Моят про-

фил" и натиснете иконата за изход 


## 4. МЕНЮ И ТАБЛО ЗА УПРАВЛЕНИЕ

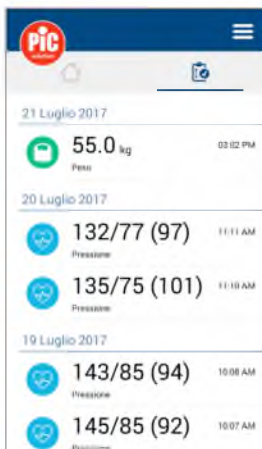
### 4.1 Табло за управление и дневник

На картата  (фигура 5) е показано обобщение на последните измервания, получени от устройствата. Той може да показва само едно, например артериално налягане или повече от едно, например кръвно налягане и телло, в зависимост от конфигурацията на приложението. Списъкът с типовете измервания се актуализира автоматично, когато синхронизирате ново устройство с приложението Pic Health Station.



Фигура 5

Като щракнете върху едно измерване, имате достъп до раздела, за да видите движението на данните, да ги споделяте по имейл,  да разглеждате подробна информация или да добавяте бележки към измерванията.

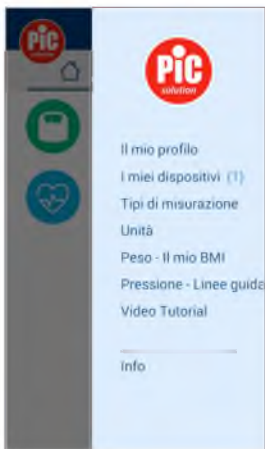


Фигура 6

Като изберете карта  (Фигура 6) можете да видите всички измервания в хронологичен ред.


След това можете да щракнете върху отделните измервания, за да видите по-подробна информация.

## 4.2 Настройки



Фигура 7



### 4.2.1 Моят профил

Натиснете иконата на менюто . След това изберете "Моят профил", за да промените информацията за профила си. Изберете "V" за потвърждение или "X" за отказ.


### 4.2.2 Моите устройства

Натиснете иконата на менюто  и изберете "Устройства".

### Добавяне на нов уред за измерване на кръвното налягане

За да синхронизирате нов уред за измерване на кръвното налягане mobileRAPID, натиснете бутон "Добави нов" (Фигура 9,10) и задръжте бутон User 2/Свързване към уреда за измерване на кръвно налягане за 3 секунди, докато не видите две полета мигащи нагоре и надолу:  и . Докоснете откритото устройство и задайте предпочитанията си (Фигура 11, 12).

- Наличен за: Избирайки "Моят профил", всички данни, запазени в MobileRapid, се изпращат до свързания профил в PIC Health Station. "Всеки потребителски профил": режим, който ви позволява да събирате данни само в реално време. Приложението получава само данните от току-що направените измервания и ги свързва с избрания профил. Избирайки "Моят профил", всички данни, запазени в MobileRapid, се изпращат до свързания профил в PIC Health Station.

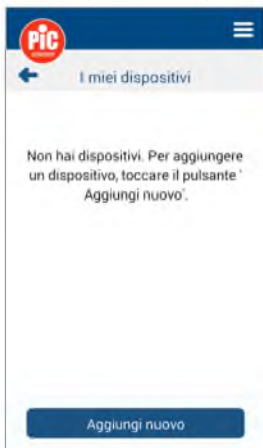
- Потребителска памет: ако сте единственият потребител, който използва устройството, изберете "Всички области", в противен случай изберете желания от вас потребител (Потребител 1  / Потребител 2 ). Припомняме ви, че ако изберете Потребителска зона 1, за да започне измерване, ще трябва да натиснете бутона на уреда за измерване на кръвното налягане Потребител 1, в противен случай между уреда за измерване на кръвното налягане и приложението няма да се извърши синхронизация; Припомняме ви, че ако изберете Потребителска зона 2, за да започне измерване, ще трябва да натиснете бутона на уреда за измерване на кръвното налягане Потребител 2, в противен случай между уреда за измерване на кръвното налягане и приложението няма да се извърши автоматична синхронизация (фигура 13);
- Ако изберете всички области, можете да използвате и двата бутона с потребителски, за да започнете измерване на кръвното налягане и да прехвърлите всички свързани данни към приложението.



Фигура 8

Бутони за потребителя на уреда за измерване на кръвното налягане. Потвърдете и завършете връзката, като натиснете бутон "Добавяне към моите

устройства". Ако процедурата е успешна, вашият mobileRAPID ще се покаже в списъка с устройства. Ако възникнат грешки, повторете процедурата.



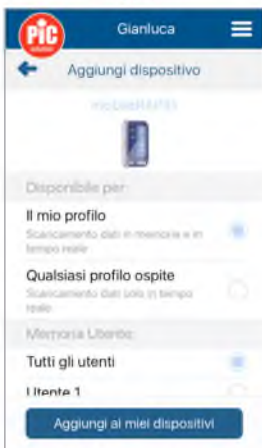
Фигура 9



Фигура 11



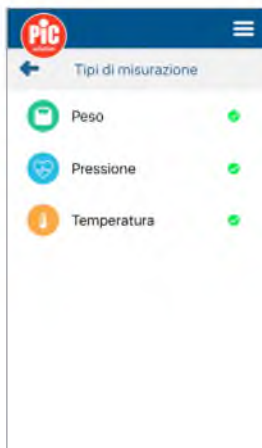
Фигура 10



Фигура 12



Фигура 14



Фигура 16



Фигура 15

### Добавяне на нова везна

За да синхронизирате нова везна Pic BodyStation, щракнете върху бутона "Добавяне на нов" и задръжте бутона в задната част на везната (UNIT) за 3 секунди, докато не видите два квадрата, които примигват нагоре и надолу. Докоснете откритото устройство и задайте предпочитанията си (Фигура 15).

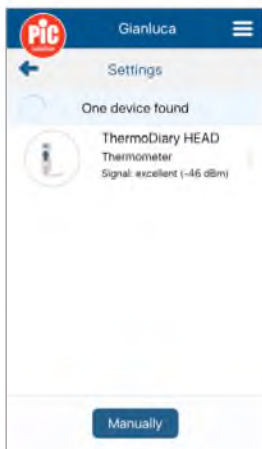
- Потребителска памет: изберете вашия потребителски профил, между P1 и P8.

Потвърдете и завършете връзката, като натиснете бутон "Добавяне към моите устройства". Ако процедурата е успешна, вашият Pic BodyStation ще се покаже в списъка с устройства. Ако възникнат грешки, повторете процедурата.

### Добавяне на нов термометър

За да синхронизирате нов инфрачервен фронтален термометър ThermoDiary Head и/или термометър за ухо ThermoDiary Ear, щракнете върху бутона "Добави нов" и включете термометър ThermoDiary Head или ThermoDiary Ear (Фигура 17). Докоснете откритото устройство.

Ако процедурата е успешна, вашият ThermoDiary Head или ThermoDiary Ear ще се покаже в списъка с устройства. Ако възникнат грешки, повторете процедурата и/или рестартирайте смартфона.



Фигура 17

### Изтриване на устройство

За да изтриете устройство от списъка, изберете го и натиснете бутона "Изтриване". След това потвърдете, за да завършите операцията.

В случай на проблеми, свързани с настройките, поддръжката или използването на устройството, се обърнете към местния дистрибутор.

### 4.2.3 Видове измерване

Натиснете иконата на менюто и изберете "Видове измервания", за да изберете вида на измерването въз основа на устройството, което използвате. Изберете "Налягане", "Тегло" за везната и "Температура" за термометрите. Премахнете отметките от видовете измервания, които не ви интересуват (Фигура 16).



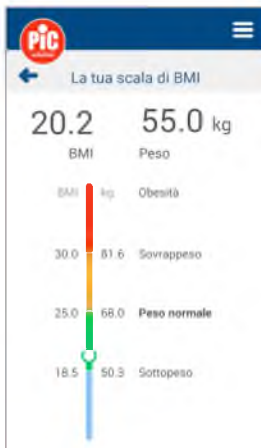
#### 4.2.4 Единици



Фигура 18

#### 4.2.5 Тегло – моят ИТМ

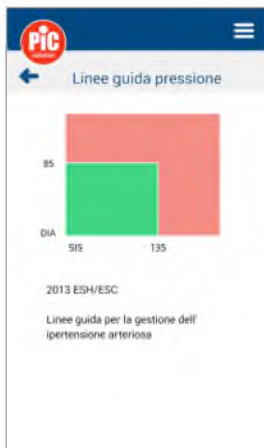
В този раздел можете да видите актуалното ви тегло и класификацията на вашия индекс на телесна маса (BMI), въз основа на таблицата на Световната здравна организация (Фигура 19).



Фигура 19

#### 4.2.6 Налягане – Ръководни насоки

В този раздел е показано класифицирането на кръвното налягане, измерено в извън амбулаторни условия (като в този случай става въпрос за измерване в дома), въз основа на ръководните насоки 2013 ESH/ESC.



Фигура 20

#### 4.2.7 Температура - Прагове

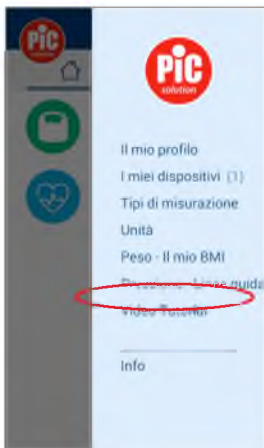
В този раздел можете да видите стойността на алармата за температура, зададена за вашето семейство. Плъзнете надясно или наляво, за да зададете предпочитанията си (Фигура 21).



Фигура 21

#### 4.2.8 Видео обучение

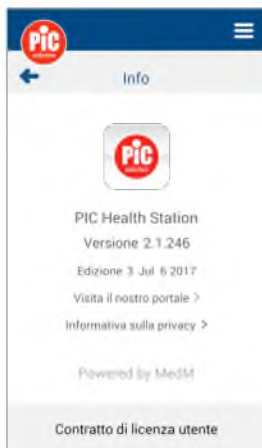
В този раздел можете да разгледате някои интересни видеоклипове, свързани с използването на уреда за измерване на кръвно налягане и някои видеофайлове, свързани с вашето здраве.



Фигура 22


#### 4.2.9 Информация

Като изберете "Информация", можете да видите версията на приложението и декларацията за поверителност.






Фигура 23



## 5. УПРАВЛЕНИЕ НА ДАННИТЕ ЗА АРТЕРИАЛНО НАЛЯГАНЕ

Натиснете иконата "Налягане" , за да отворите хронологията на кръвното налягане. Бележка: ако сте активирали само модула на уреда за измерване на кръвно налягане, основната страница за налягане ще бъде показана директно със списъка с измервания (Фигура 24). За информация как да свържете уреда за измерване на кръвно налягане с вашия смартфон вижте раздел "Моите устройства". След извършване на процедурата, когато измервате налягането с уред за измерване на кръвно налягане Pic mobileRAPID, данните ще бъдат прехвърлени директно в приложението. Отчитането ще се покаже на екрана Pic Health Station и графиката за хода ще се актуализира автоматично. Ако на уред за измерване на кръвно налягане са запазени и предишни измервания, те също ще бъдат заредени.

Можете да проверите детайлите на кръвното налягане, като натиснете съответните данни на екрана за натиск (Фигура 24).

Можете да избирате между седмичен или месечен изглед.

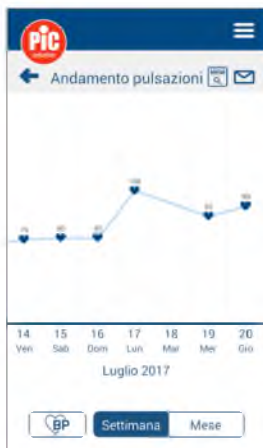
Чрез натискане на иконата на сърдечната честота  можете да видите хода на данните за честотата (Фигура 25). А като натиснете иконата на налягането  можете да се върнете на дисплея на хода на кръвното налягане (систолено и диастолично) (Фигура 26). Можете да проверите хода на теглото, като щракнете върху иконата за хода .

Натиснете икона  за да добавите информация за кръвно налягане или симптоми, икона за бележки и лекарства. Натиснете икона , за промяна на ръчно добавяне на коментар. Приложението ви позволява да промените данните и да добавяте бележки само в случай на ръчно добавени данни. В случай на данни, заредени от уреда за измерване на кръвно наля-

гане, е възможно само да се добавят бележки (Фигура 27).



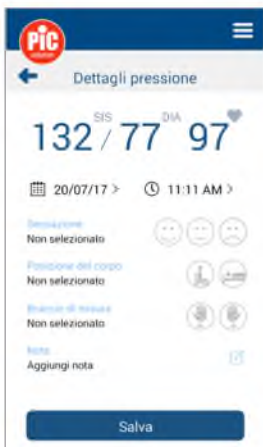
Фигура 24



Фигура 25







Фигура 26




Фигура 27


## 6. УПРАВЛЕНИЕ НА ДАННИТЕ ЗА ТЕГЛОТО

Натиснете икона "Тегло"  за да отворите раздела за теглото (Фигура 28). Претеглете се на везната. Бележка: за да направите анализ на телесния състав, трябва да се качите бос на везната, за да позволите изчисляването и прехвърлянето на всички параметри. Изчакайте измерването да завърши, след което показанието ще се покаже на екрана на Pic Health Station. Ако на везната са запазени минали измервания, те също ще бъдат заредени. Можете да проверите хода за теглото, като щракнете върху данните за теглото  (Фигура 29) и върху Хронология.

На страницата с подробна информация за теглото (Фигура 30) можете да промените измерване или да го изтриете, като натиснете  или . Приложението ви позволява да промените данните и да добавяте бележки само в случай на ръчно добавени данни (Фигура 31). В случай на данни, заредени от везната, е възможно само да добавяте бележки.

Щракнете върху списъка с измервания на страницата Тегло, за да видите графиката на хода за теглото за седмица, месец и 3 месеца.

Натиснете икона  за да добавите информация за тегло или симптоми, бележки и лекарства и за да добавите ръчно коментар.

Натиснете "Добави цел"  на страницата Тегло, за да зададете цел за теглото (Фигура 32). Можете да изберете датата, на която смятате да постигнете целта и следователно нивото на трудност (Лесно/Средно/Трудно/Агресивно/Персонализирано).

Щракнете върху "Запазване", за да запазите настройките, свързани с целта ви.



Figura 28



Figura 30



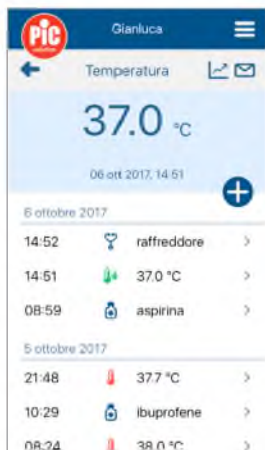
Figura 29



Figura 31




Фигура 32



Фигура 33


## 7. УПРАВЛЕНИЕ НА ДАННИТЕ ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА



Натиснете икона "Температура"  за да отворите раздела за температурата (Фигура 33).

Измерете телесната температура или тази на детето си с термометъра. Изчакайте измерването да завърши, показанието да се покаже на екрана на Pic Health Station.


**Бележка:** термометрите изпращат данни, само ако Pic Health Station е инсталирано на вашия смартфон.

**Бележка:** данните, запазени в паметта на термометъра, не се изпращат към приложението.

Можете да проверите хода на температурата, като щракнете върху иконата за хода .

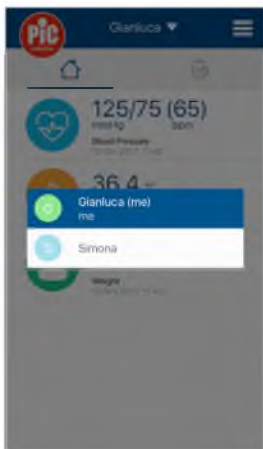
От страницата с подробна информация за температурата можете да промените измерване или да го изтриете, като натиснете  или .

**Бележка:** да промените или да добавяте бележки само в случай на ръчно добавени данни. В случай на данни, заредени от термометрите, е възможно само да добавяте бележки.

Като щракнете върху икона "Добави" , можете ръчно да добавяте данни за температурата, симптоми, лекарства или бележки, които ще се показват на главната страница за температурата. **Бележка:** дигиталните текстове на страниците за лекарства и симптоми се запазват и изброяват, за да позволят последващи въвеждания [например всеки път, когато се въвежда ново съдържание на страницата с медикаменти, се показват всички приети в миналото медикаменти, като се дава възможност да се избера].



Фигура 34



Фигура 35

## 8. ОБЛАК

Когато създавате потребителски профил с Pic Health Station, данните се запазват както локално на вашия смартфон, така и в облака. Можете да прегледате данните си от всеки смартфон/таблет, на който е инсталирано Pic Health Station или от който и да е компютър, като отидете на интернет адрес <https://health.medm.com>.

## 9. НЯКОЛКО ПРОФИЛА

Pic Health Station ви позволява да прегледате или записвате данни за повече от един профил (наричан по-долу "профил за гости") на вашия смартфон. По този начин можете да следите здравословното състояние на всички, за които се грижите. За да продължите, следвайте инструкциите по-долу.

1. Всеки, който иска да сподели своите данни с вас, трябва да създаде свой собствен профил, като се регистрира с приложение Pic Health Station [вж. параграф 3].
2. След това посетете уеб страница Web <https://health.medm.com> и влезте в сайта с имейл адреса и паролата, използвани в Pic Health Station.
3. Тук трябва да щракнете върху "Управление на контакти" и бутон "Покани, изпрати покана по електронна поща покана" и следвайте инструкциите. След това въведете своя имейл адрес и потвърдете, като изпратите поканата.
4. Когато получите имейла можете да приемете или да отхвърлите поканата от профила на гост.

След приемане в Pic Health Station ще можете да преминавате от своя профил към който и да е профил на гост



(Фигури 34 и 35).

**Внимание:**

1. Посоченият ИТМ (индексът на телесна маса) е ИТМ на избрания профил.
  2. ThermoDfary: термометрите ви позволяват да изтеглите данните във всеки профил.
  3. MobileRapid: уредът за измерване на кръвно налягане позволява изтеглянето на данни по време на конфигурирането, докато сте в процес на асоцииране [ "Моят профил" или "Всеки профил на гост"].
- Pic BodyStation: взнатата позволява изтеглянето на данни само в избрания профил, а не във "всеки профил на гост". Данните за профила на гост могат да се показват само, но не могат да се изтеглят.

- Търговската марка и логото на Bluetooth® са регистрирани марки на SIG. Inc. и всяко използване на тези марки от PIKDARE S.r.l. е по лиценз.
- Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google Inc.
- Apple и логото на Apple са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в Съединените щати и в други държави. App Store е сервизна търговска марка на Apple Inc., регистрирана в Съединените щати и в други държави.
- Изгледът на приложението може да варира в зависимост от версията. Телефонът не е включен.
- Модулите за кръвно налягане и температура на приложение Pic HealthStation температурата са медицински изделия CE от клас I и, като такива, не са устройства за директна диагностика.

- **CE** Модулът на кръвно налягане на приложение Pic HealthStation отговаря на изискванията на директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия, както е изменена от директива 2007/47/ЕО.

- **Производител:**



MedM, inc  
1016 Middle Ave, Menlo Park, CA 04025, USA  
Telefon: +1 (650) 427-0659



Denis Khitrov (ecrep@medm.com)  
Leopoldstr 136, Munich, 80804, DE

- **Дистрибутор:** PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10, 22070 - Casnate con Bernate (CO) - Италия

- **REF** 02091023000000